

Никогда я клятву не нарушу!
Недруга властительную душу
Я ростно— пусть завтра, не сегодня-
Я низвергу в пламя преисподней.
Из-под облаков её я скину!
Из любого подземелбля выну!..
Разгоняйте, бури, мрак морозный!!
Разгорайся, поединок грозный!!
(Красный Шаман)

Я добрым радуюсь словам...
Якуты-друзи! Слава вам!
Пусть наше счастье возрастёт,
Пусть процветающий наш род
Пополнен будет, подкреплён
Потомством. Жив Дьылга-тойон!
(Орос-Бай)

Жил здесь шаман... нет больше здесь шамана
Жертв и даров не будет по небесам...
От ложей мудрости,
От жгучего дурмана
Отрекся сам он...
Он отрекся сам...
Прочь, колдовство! Сгинь! Рухни!
Пусть пропадёт камлание!..
Молитв не ждите, духи,-
Молчат уста шаманьи...
«Красный Шаман» (П.А.Ойунский)
Перевод В.Корчагин

Большаков Пётр, Осипова Елена—
ученики 8 «б» класса.

Руководитель: Парфёнова Н.П.

Учитель якутского языка
и литературы.



МБОУ «Бердигестяхская Улусная Гимназия»

gumber@list.ru



Платон Алексеевич

Ойунский

(1893-1939 гг.)

БИОГРАФИЯ

Родился он в середняцкой семье Слепцовых в которой росли шестеро сыновей и четыре дочери. В годы засухи семья полностью и разорилась. Трое мальчиков и три девочки умерли от туберкулёза, ископившего позже всех других Слепцовых в раннем возрасте. В детстве мальчик часто убегал к своему соседу Пантелеймону Слепцову, большому знатоку олонхо, который рассказывал свои импровизации. К 8-9 годам он сам начал рассказывать олонхо своим сверстникам. Летом поступил и в 1917—1918 гг. был студентом историко-словесного отделения в Томском учительском институте. Первое стихотворение опубликовал в 1917 году. В 1919 году написал ставшее широко известным в то время в Якутии стихотворение «Син бир буолбаат?» (Не всё ли равно?). Его рассказы, повести, драмы вошли в золотой фонд литературы народа саха.

3 февраля 1938 года был арестован органами НКВД в г. Иркутске, когда возвращался с 1-й сессии Верховного Совета СССР. Умер в больнице Якутской тюрьмы 31 октября 1939 года.



О ПРОИЗВЕДЕНИЯХ

Многие песни поэта стали народными.

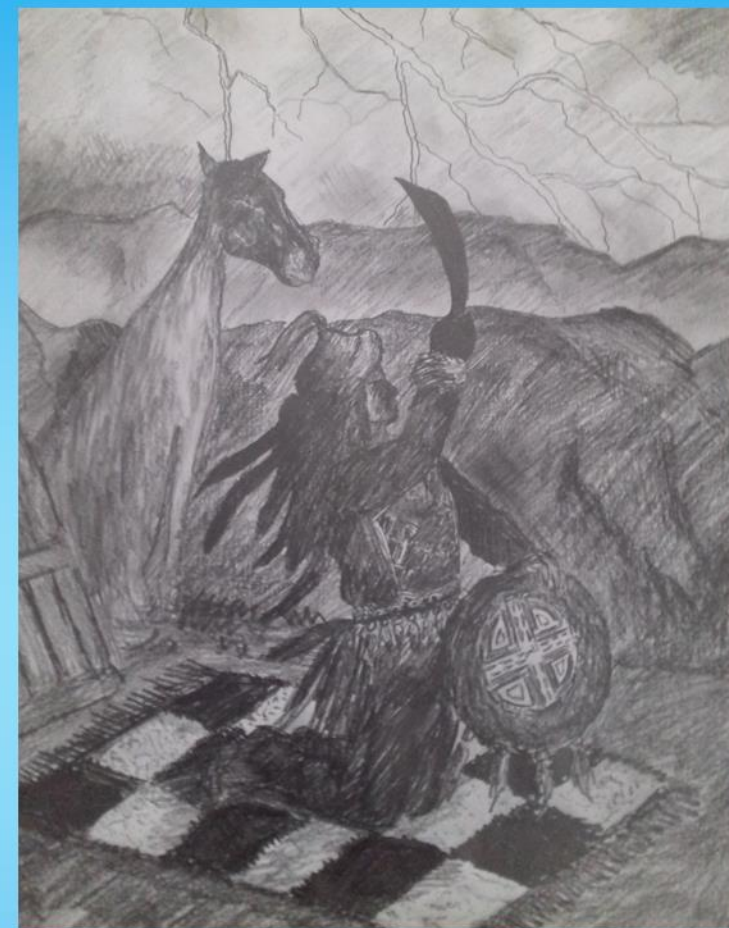
В поэме шаман показан борцом за интересы трудящихся и пророком революции.

В повести "Великий Кудангса" (1929—1930, журн. "Чолбон") феодал Кудангса представлен "отцом нации", заботящимся о благосостоянии своего народа: он спасает народ от холода и болезней.

Его пьеса "Большевик" [1927] является наиболее выдержанной в идеологическом отношении пьесой в якутской послереволюционной литературе и знаменует начало пролетарской литературы в Советской Якутии.

В рассказе "Александр Македонский" О. раскрывает развращающее влияние власти на ее носителей и превращение насилия из средства в самоцель.

«КРАСНЫЙ ШАМАН»



Сумерки летнего ненастного вечера. Гремит гром, сверкают молнии. Возле шалаша, опустившись на одно колено, стоит Красный Шаман. Он повернул лицо к востоку, рука его опирается на бубен. Под ним—черно-белый клетчатый ковёр.

Перевод В.Корчагин.

(рисунок Осиповой Лены).